



Világ proletárjai egyesüljete!

# NÉPLAP

**Dolgozó parasztok!**  
Termelőszövetkezetek, állami gazdaságok és géppállomások dolgozói! Előre a betakarítási és begyűjtési békeverseny győzelméért.

**AZ MDP HAJDÚ-BIHARMEGYEI PÁRTBIZOTTSÁGÁNAK LAPJA**  
X. ÉVFOLYAM, 178. SZÁM ARA : 50 FILLÉR PÉNTEK, 1953 JULIUS 31.

## Dicsőség a népek vezérlő csillagának!

Ötven éve, hogy megnyitott az Oroszországi Szociáldemokrata Munkáspárt II. kongresszusa. Ötven éve, hogy megszületett a világ népeinek nagy reménye, a dicsőséges utat megteremtő, kemény harcokban sziklaszilárdá edződött Kommunista Párt. Ez a párt volt az első, amelynek harca nyomán szétszakadt a világimperializmus addig mindenütt álló láncát s a világ egyhatodán új társadalom született. A világon elsőnek a Kommunista Párt vezette orosz munkásosztály rázta le magáról az elnyomás láncát és létrehozta az első proletárrálmot. Az elnyomott népek vezérlőcsillaga lett születésének első percétől kezdve a bolsevikok pártja, mely azóta sem szűnt meg dicsőséges fényével mutatni a világ elnyomott millióinak a szabadságot, a függetlenségért és békéért folyó küzdelem útját. A Szovjetunió Kommunista Pártja a világ dolgozóinak reménye, vezércsillaga lett.

A bolsevikok pártja volt az első új típusú párt, amely gyakorlatban bizonyította be a marxizmus-leninizmus történelmi formáló tanításainak helyességét. Az Októberi Nagy Szocialista Forradalom győzelme, a proletárdiktatúra megteremtése megmutatta, hogy a reformizmus útja hamis út, nem vezet sikerre. A bolsevikok pártja első lépéseitől keményen harcolt a reformizmus és a különféle hamis burzsoá ideológiák ellen az elmúlt fél évszázad története a marxizmus-leninizmus tanításainak diadala.

A Szovjetunió Kommunista Pártja születésétől kezdve világosan megjelölte azt a célt, amelynek megvalósítására törekszik, helyesen értelmezte a kapitalizmus fejlődését, meghatározta a fejlődés következményeit, sajátosságait, s választ adott korunk társadalmi fejlődésének alapvető problémáira. Ennek alapján kialakította az új típusú forradalmi munkáspárt stratégiáját és taktikáját.

Az első oroszországi forradalomban behonyosodott, hogy a kommunista párt az ország egyetlen vezető ereje s ennek a pártnak az ereje a tömegek széles támogatásában rejlik. A Szovjetunió dicső Kommunista Pártja a munkások és parasztok ügyéért vívott önfelelő harccal, a társadalmi forradalmi átalakítása terén végzett fáradságtalan munkájával nemcsak az egész szovjet nép határtalan szeretetét és bizalmát érdemelte ki, hanem erre a pártira az egész világ dolgozói úgy tekintenek, mint a békéért, demokráciáért és a szocializmusért folytatott harc zászlóvivőjére. A világ proletáriátusának élcsapata harcok, áldozatos és véres küzdelmek árán érdemelte ki ezt a megtisztelő bizalmat.

A világ kommunista pártjai a Szovjetunió Kommunista Pártjának példáján tanulják meg, hogyan kell megóvni a párt szilárdágát, sorainak egységét,

tisztségét. Megtanulják a munkásosztály egyszerű taktikáját, azt, hogy hogyan kell lépésről lépésre közelebb hozni a győzelem előestéjét, hogyan kell támadásba menni s ha kell, rendezetten visszavonulni.

A Kommunista Párt vezetésével a kommunista társadalom építésének útján sikeresen előrehaladó Szovjetunió példája lelkesíti ma a világ dolgozóinak harcaát az elnyomás ellen, a szabadságért, függetlenségért és békéért. Felmérhetetlen az a segítség, amit ehhez a harchoz a Szovjetunió Kommunista Pártja nyújt. A lenini gondolat a nemzetközi munkásosztály, a kapitalista, gyarmati és függő országok, a világ összes népei szabadságharcának kiapadhatatlan forrása. Ebből a forrásból merítve építik új életüket az új rohambrigádok, ebből a forrásból merítenek erőt az elnyomott népek az elnyomók és kizsákmányolók elleni harchoz.

A lenini-sztálini eszme fény sugarára bevilágítja az egész világot. A mi pártunkat, a Magyar Dolgozók Pártját is a Szovjetunió Kommunista Pártjának nagy tanulságai vezetik szocializmust építő munkájában. Az SZKP olyan nagyjelentőségű tanításai, mint a proletáriátus diktatúrájáról, a nemzetiségi kérdésről, az élenjáró elmélet jelentőségéről, a forradalmi éberségről szóló elméleti útmutatások, mind a mi erőnk forrásaivá is váltak. Ezek a tanítások s a Szovjetunió Kommunista Pártjának gyakorlati tapasztalatai nem egy ízben adtak felmérhetetlen jelentőségű segítséget pártunknak, egész népünknek a szocializmus építése során felmerülő ezernyi, számkira újszerű kérdések megoldásához. Vezetők és egyszerű dolgozók tízezrei tanulmányozták a párttörténetet, hogy megismerjék belőle a szocializmus építésének törvényszerűségeit. Pártunk nap mint nap a Szovjetunió Kommunista Pártjának példáján tanulja meg, hogyan kell dolgozó népünket az ellenség állandó támadásai között győzelemről győzelemre vezetni.

Nagy feladatok végrehajtása előtt állunk s pártunk, a Magyar Dolgozók Pártja csak akkor tud teljes mértékben megfelelni a rá váró feladatoknak, ha a Szovjetunió Kommunista Pártjának példáját követve szüntelenül erősíti kapcsolatát a dolgozók tömegeivel s így mozgósítja népünket népgazdasági terveink teljesítésére és túlteljesítésére, mellyel lehetővé válik a termékek bőségének megteremtése, a dolgozók életszínvonalának szakadatlan emelése. Most e feladat megvalósítása segíti legjobban azt a nagyszerű ügyet, amelynek zászlóját a Szovjetunió Kommunista Pártja bontotta ki és tartja magasra. A magyar dolgozó nép, mi magyar kommunisták hazánk erősítésével, pártunk egységének, tömegkapcsolatának megszilárdításával követjük legméltyóbban nagy példaképünket, a Szovjetunió dicső és harcedzett Kommunista Pártját.

## ELŐRE AZ ARATÁSI ÉS BEGYŪJTÉSI BÉKEVERSENY SIKERÉÉRT

### Az egyeki géppállomás már túlteljesítette cséplési tervét

A géppállomások cséplési versenyének élén halad országosan is az egyeki géppállomás. Dolgozó népünk kenyereért folyó harcban az egyeki traktorosok jó példát mutatnak. Tizenkét cséplőgépjük dolgozik a közös sztrútkön. Nincs ezen a géppállomáson egyetlen traktoros sem, aki a cséplésből ne teljesítene a műszaki normáját. A cséplőmunkacsapatokkal való jó együttműködés eredménye, hogy a napi cséplési átlag elérte a 280 mázsát.

A cséplőgépvezetők versenyében napról-napra szebb eredmények születnek. A megyében három cséplőgépnél haladták már túl a 4000 mázsát. Nagy János egyeki traktoros már megközelítette az 5000 mázsát.

A napi legjobb teljesítményt Kovács Károly (Hencida) érte el, aki 392 mázsát csépcil. A másod-

A géppállomás legjobb cséplőgépvezetője Nagy János, aki szerda éjfélig 4663 mázsa gabonát csépcil. Mögötte halad a fiatal Varga Ferenc 4481 mázsa csépléssel. Ez a két kimagasló jó eredményt elért traktoros 1070-es géppel dolgozik, a cséplési tervük 28 vagon gépenként.

A szerdai napon a legjobb eredményt Varga Ferenc érte el, aki 19 óra alatt 314 mázsa gabonát csépcil el Domán Béla eddig 1220-as géppel 3566 mázsa gabonát

csépcil el és napi teljesítménye elérte a 300 mázsát.

A gabonacsatában élen harcoló egyeki cséplőgépek július 29-én éjjel 11 órakor teljesítették az egyeki géppállomás ezévi cséplési tervét. Cséplési tervük 371 vagon, és 373 vagonnal csépciltek el.

A győztes brigádok jelentést küldtek tervük túlteljesítéséről Rákosi elvársnak, megfogadták, hogy augusztus 20-ra alkotmányunk ünnepére a géppállomás mindenből teljesíti évi tervét.

Az öt legjobb cséplőgépvezető rangsora a következő:  
Nagy János Egyek 4663 q, 1070 dob mm.  
Varga Ferenc Egyek 4481 q, 1070 dob mm.  
Gábor Imre Pocsaj 4323 q, 1570 dob mm.  
ifj. Nagy Gyula Biharkeresztes 3640 q, 1320 dob mm.  
Domán Béla Egyek 3566 q, 1220 dob mm.

### Nagy János cséplőgépvezető közeledik az 5000 mázsás eredményhez

A megyei kombájnosok legjobbját Csorni János (Sárrétudvari) vállalta, hogy 400 holdról aratja és csépcil el a gabonát. Vállalását már teljesítette is. A legújabb jelentés szerint már learatolta a 400 holdat.

Az öt legjobb kombájnvezető sorrendje a július 30-án kiadott értékelés szerint a következő:  
Csorni János Sárrétudvari 400 kh, 4200 q.  
Kovács Sándor Hajdúszoboszló 549 kh, 3640 q.

Rácz József Debrecen 305 kh, 3561 q.  
Rácz András Debrecen 279 kh, 3554 q.  
Szarvas Péter Balmazújváros 235 kh, 3095.

### Csorni János teljesítette vállalását

Az öt legjobb kombájnvezető sorrendje a július 30-án kiadott értékelés szerint a következő:  
Csorni János Sárrétudvari 400 kh, 4200 q.  
Kovács Sándor Hajdúszoboszló 549 kh, 3640 q.

Rácz József Debrecen 305 kh, 3561 q.  
Rácz András Debrecen 279 kh, 3554 q.  
Szarvas Péter Balmazújváros 235 kh, 3095.

Rácz József Debrecen 305 kh, 3561 q.  
Rácz András Debrecen 279 kh, 3554 q.  
Szarvas Péter Balmazújváros 235 kh, 3095.

### A vámospécsi késedelmes beadóknak 10 százalékkal felemelték gabonabeadási kötelezettségét

Dolgozó parasztságunk teljesíti az állammal szembeni kötelezettségét: cséplőgéptől adja be a gabonát államának. De vannak olyanok, akiknél az ellenséges agitáció meghallgatásni talált. Vámospécsen is akadnak, akik elhitték azt a hazug mesét, hogy ne adjunk be és ne csépciljunk augusztus 1-ig, mert akkor jön egy rendelkezés, amely szerint eltörlik a gabonabeadást.

Vámospécsen még arról is beszéltek, hogy Nyírmártonfalván már nincs is beadási kötelezettség. Az ellenséges hírverés által megfélembesített parasztlak közé kerültek Nagy József 8, Oldh Lajosné 5, özv. Szabó Józsefné 10,

Papp Imre 6, Erdei Sándor 7, Török Gábor 5 és Tóth Sándorné 5 holdas dolgozó parasztlak is, akik nem teljesítettek idejében gabonabeadási kötelezettségüket és ezért a tanács 10 százalékkal felemelte gabonabeadásukat.

A fejemelésen kívül az ellenség hangjára halogató halogatók nem részesülnek a kormány által nyújtott kedvezményben: a tavalyi hátralékok elengedésében. Török Gábornak 3 mázsa 25 kiló rozs helyett 3 mázsa 55 kilót kell most már beadni, de teljesítenie kell elmúlt évi borbeadási hátralékát is. Török Gábor tudta volna beadását idejében teljesí-

teni, mert a cséplőgépi mázsa azt igazolja, hogy több mint 6 mázsa rozot csépcil el.

Vámospécsen az ellenség hírverésével szemben a dolgozó parasztság jó felvilágosítása érdekében személyes példájukkal harcolnak a békebiztonság tagjai. Szerdán csépcil Malms Lajos 8 holdas dolgozó parasztlak, békebiztonsági tag. Még be sem fejezték termése cséplését, már indult a telt zsákokkal a begyűjtési hely felé: első köteleesség az állam iránti köteleesség. Miután ennek elegendet tett, visszafordult lovaival a cséplőgéphez és azután szállította haza a többi terményt.

### A fancieskai Petőfi tszcs-ben 3 napig állt a cséplőgép a hiányos felszerelés miatt

A cséplés gyorsítása legfontosabb feladatunk közé tartozik. Eppen ezért türethetetlen, hogy a debreceni géppállomás még mindig egyik hanyagságot a másik után követi el. A fancieskai Petőfi tszcs földjén 3 napig állt a

debreceni géppállomás 27.417 számú cséplőgépe. Nem szereltek fel a megjelölt tartozékokkal és emiatt a cséplőcsapat dolgozói, akik Vámospécsről mentek Fancieskára csépcilni, három napig tétlenkedtek a legszorgosabb

dologidőben.

A géppállomás igazgatója hatalátalanul vizsgálja ki és vonja szigorúan felelősségre mind azokat, akik miatt három napig nem csépcil a gép a szövetkezet földjén.

### A begyűjtési miniszter rendelete a sertés- és juhvágási engedély kiadásáról

A begyűjtési miniszter szabályozta a hizottsertés és juh vágási engedélyének kiadását. Eszerint az egyénileg termelő, akinek hizottsertés beadás hátraléka nincs, vagy pedig akinek a hátralékát a terménybeadás kötelezettségének teljesítése után töltötték — mielőtt eleget tenne a hizottsertésbeadás 1953 második félévre eső kötelezettségének, egy hizottsertés levágására engedélyt kaphat. A termelőnek a tanács vég-

rehatóbizottságánál igazolni kell, hogy a levágásra kerülő sertésen kívül megfelelő súlyú sertése van a sertésbeadás 1953 második félévre szóló kötelezettségének teljesítésére is.

Kiselejtezésre kerülő juh levágására az a termelő kaphat engedélyt, aki a gyapjubeadási kötelezettségét teljesítette és szerződéses ürhizlalási kötelezettségének eleget tett. Ha ürhizlalási kötele-

zettsége csak később lesz esedékes, akkor is már most kiadható a juhra a vágási engedély. Természetesen az is megkaphatja az engedélyt, akinek nincs ürhizlalási kötelezettsége.

A begyűjtési miniszternek ez a két újabb rendelkezése ismét jelentős kedvezmény a kötelezettségeküket becsülettel teljesítő egyéni leg gazdálkodó dolgozó parasztlaknak.

# A PÁRT GYŐZELMES ZÁSZLAJA

— A „Pravda“ vezércikke —

Moskva (TASZS). A „Pravda“ csütörtöki számában „A párt győzelmes zászlaja“ címmel közölt vezércikket. A cikk a többi között a következőket mondja: „Olvén évvel ezelőtt, 1953 július 30-án nyit meg az oroszországi Szociáldemokrata Munkaspárt II. kongresszusa. A II. kongresszus megvettette az alapot a munkásosztály harcos forradalmi marxista pártja, a bolsevikok hős pártja megteremtéséhez. A kongresszuson győzelmeskedett a langeszű lenini terv, az oroszországi proletárpárt, az új típusú, a II. Internacionale reformista pártjaitól elvileg különböző párt letelepedéséről.

Országunk Kommunista Pártja — amelyet a nagy Lenin alapított, hős harc, nehéz megpróbáltatások és világtörténelmi jelentőségű győzelmek féltészásados diós útját tette meg. Ma a Szovjetunió Kommunista Pártja a világot leghehatalmasabb, legtekintélyesebb pártja, minden testvéri kommunista és munkaspárt mintaképe, a nemzetközi kommunista mozgalom élcsapata.

Minden ország dolgozó korszakunk eszt. becsületét és lelkiismeretét látják benne.

A Kommunista Párt forradalmi harca során szétzilzott olyan népbelleles pártokat, megvettésre

méltó kapitulánsokat, akik le akarták téríteni a pártot a lenini útról.

Népünk a Kommunista Párt, annak Központi Bizottságának előcs vezetésével felépítette a szocializmust, világtörténelmi jelentőségű győzelmet aratott a Nagy Honvédő Háborúban és óriási méretű alkotó munkát fejt ki a kommunista társadalom építése terén.

A párt XIX. Kongresszusa felmértve országunk győzelmeinek és vívmányainak eredményeit, rámutatott, hogy a Szovjetunió Kommunista Pártjának főfeladatai most abból állnak, hogy a szocializmusból a kommunizmusba való fokozatos átmenet útján felépítse a kommunista társadalmat.

V. I. Lenin, Marx és Engels ügyének és tanításának nagy folytatója kidolgozta a pártról, mint a proletáriátus vezető szervezetéről, mint a proletáriátus fő fegyveréről szóló elméletet, amely nélkül nem lehet kivívni a proletáriátus diktatúráját, felépíteni a szocializmust és a kommunizmust. Pártunk ereje és legyőzhetetlensége a néppel való elszakíthatatlan kapcsolatában rejlik. Feladatunk, hogy úgy őrizzük a párt egységét, mint szemünk fényét, még to-

vább erősítsük a pártnak a néppel való elszakíthatatlan szokatlan kapcsolatát, hogy a kommunizmust és minden dolgozót a forradalmi kritika és önkritika, a magasfokú politikai éberség, könyörtelenség és szilárd-ság szellemében neveljük a külső és belső ellenség ellen, akapitalista környezet fondaatjai ellen vívott harcban. A mi pártunk egész története: a marxizmus-leninizmus, a gyakorlatban.

A Szovjetunió Kommunista Pártjának 50. évfordulója nevezetes dátum egész népünk számára, nevezetes dátum a forradalmi mozgalom számára. A zseniális Leninnek és ügye folytatójának, a nagy Sztálinnak és küzdőtársainak vezetése alatti küzdelmekben megedződött Kommunista Pártunk ma a kommunizmust építő szovjet társadalom vezető, irányító és kormányzó ereje. Pártunk zászlaja, amelyet dicső harcok és sok történelmi győzelem övez, magasan lobog és a népet előre vezető a kommunizmus győzelméhez.

Eljen a Szovjetunió Kommunista Pártja!

Lenin zászlaja alatt, a Kommunista Párt vezetésével előre a kommunizmus diadaláért!

# Grotewohl elvtárs kormánynyilatkozatot tett a Német Demokratikus Köztársaság népi kamarájában

Berlin (MTI). A Német Demokratikus Köztársaság népi kamarája szerdán és csütörtökön az új politikai és gazdaságpolitikai irányzat alapvető kérdéseivel, valamint a német kérdés békés megoldása érdekében szükséges tovább lépésekről foglalkozott.

Az ezzel kapcsolatos vitát Grotewohl miniszterelnök kormánynyilatkozata vezette be. A miniszterelnök beszédében részletes áttekintést nyújtott azokról az intézkedésekről, amelyeket a kormány 1953 június 11-e óta a Német Demokratikus Köztársaság új irányzatának megvalósítására tett. Grotewohl elvtárs hangsúlyozta, hogy a kormány e rendszabályai egyfelől gazdasági céll követnek, amennyiben az egész lakosság életviszonyainak megjavítására, az általános életszínvonal emelésére irányulnak másfelől politikai célt, mindennek elől a német egység mielőbbi helyreállításának ügyét szolgálják. Kormányunk — mondotta — ez év júniusában azért lépett az új irányzat útjára, hogy gyorsan kiküszöbölje a politikai és gazdasági életünkben észlelhető zavarokat és hogy még határozottabban szüntesse nagy nemzeti problémáink megoldását.

A kormány egész sor gyakorlati intézkedéssel kezdte meg az új irányzat végrehajtását. A munkanormákat újra az április 1 előtti színvonalra helyeztük — mondotta többek között Grotewohl miniszterelnök. Majd több gyakorlati intézkedést sorolt még fel, amelyek mind az ipari munkásság életszínvonalának emelését célozzák.

A mezőgazdaság terén az új irányzat következtében az egyéni gazdaságok és termelőszövetkezetek 381 millió márká bevétel, li többletet számolhatnak. A nyugatról visszatérő személyek kártalanítására 92 millió márkát tartalékolunk. Lakásépítésre ebben az évben 600 millió márkát fordítunk, ezenfelül 13 millió márká összegben hosszú lejáratú hitelt nyújtunk a magánépítkezésekhez. A kisiparosok, a magánipar és a magánkereskedelem támogatása céljából 550 millió márkával csökkentettük a magánvállalkozásra kivetett adókat. Pénzügyi intézkedéseink július 10-ig 49,3 márká összegben engedélyezték rövidlejáratú hiteleket a kisipar, a magánipar és a magánkereskedelem számára. A német jegybank visszavonta 15,7 millió márká összegű hitel felmondását és ezeket a hiteleket további kilencmillió márkával növelte.

Grotewohl elvtárs a továbbiakban meleg szavakkal köszönte meg a Szovjetunió kormányának a hatalmas élelmiszer- és nyersanyagszállítmányokkal nyújtott újabb nagylelkű és önzetlen segítséget, amely lehetővé tette a lakosság ellátásának ugrásszerű megjavítását.

A miniszterelnök ezután ismertette a demokratikus törvényesség megszilárdítására irányuló intézkedéseket, majd hangsúlyozta: hogy a köztársaság nehézipari termelését kereken 1-1 milliárd márká értékben csökkentik a közütségleti cikkek és élelmiszercikkek termelését pedig 950 millió márká értékben növelik. A nehézipari és egyéb beruházások összegét ebben az esztendőben 1,7 milliárddal, 1954-ben és 1955-ben legalább 4 milliárddal csökkentik. Ezzel szilárdan fokozott mértékben építjük ki a fogyasztási cikkek termelő ipart, a lakóházak, bölcsődék, óvodák és üdülőöthönök hálozatát. A kormány az a terve, hogy 1954-ben megszűnteti a jegyrendszert és egységes árat vezet be.

Grotewohl elvtárs ezután a következőket mondta:

„Most a lakosság köréből érkezett elvi jelentősége kérdésre akarok válaszolni. Ez a kérdés arra vonatkozik hogy leadjuk-e építmunkánk eddigi célját, a szocializmus alapjainak megteremtését, nyíltan és becsületesen kijelentjük, hogy a szocializmus építése: folytatni fogjuk, mert a nép érdekelt ez követéssel, hiba lenne azonban, ha a szocializmus építését különböző közigazgatási rendszabályokkal akaránk megvalósítani. Ugy véljük, hogy a dolgozók és az egész nép érdekében cselekedünk, ha a városokban és falvakban nem akadályozzuk meg a kis- és középmagánüzemek működését, anélkül azonban, hogy nagyotkés monopóliumok keletkezéséhez, a tőkés gazdasági eszközök erős összpontosításához, trösztök, szindikátusok és egyéb monopólius egyesülések létrehozásához nyújtának lehetőséget a Német Demokratikus Köztársaságban. A néptulajdonban lévő üzemek továbbra is társadalmi tulajdonban maradnak. Minden kísérletet, amely arra irányul, hogy ezeket az üzemeket visszaadják a nyugat-német monopóliumok urainak, népellenes bűncselekménynek tekintünk.”

Grotewohl miniszterelnök a továbbiakban részletesen foglalkozott a Német Demokratikus Köztársaságban az élelmiszer- és élelmiszeripar fejlesztésére tett legutóbbi javaslatával, amely elől Adenauer hallgatással igyekszik kitérni. Grotewohl beszéde során provokációnak minősítette az Egyesült Államok demagóg ajánlatát, hogy 15 millió dollár értékű élelmiszert „segítségként” nyújt a Német Demokratikus Köztársaság lakosságának.

Nem kértünk az ilyen ajándékból, de készek vagyunk kiegészítésként az Egyesült Államoktól 15 millió dollárért, sőt ennél nagyobb összegért is élelmiszereket vásárolni az elfogadott világpiacon árak és egyenjogi kereskedelmi feltételek alapján.

Grotewohl elvtárs arról beszélt, hogy a német nép négyhatalmi értekezlet összehívását kívánja. — Ezen az értekezleten hallgassák meg Kelet- és Nyugat-Németország képviselőit is, akiknek össznémet választótörvényt kell a négyhatalmi értekezlet elé lejeszteniük. Ugyanakkor meg kell oldani demokratikus és békészerterter össznémet kormány megalakításának kérdését is.

A Német Demokratikus Köztársaság kormánya kijelenti — hangsúlyozta a miniszterelnök — hogy bármikor kész Nyugat-Németországgal meghatalmazott képviselőivel tárgyalásokat folytatni Németország békés újraegyesítésének előkészítéséről, a szabad, össznémet választásokról és a német békeszerződés gyors megkötésének előmozdításáról.

A Német Demokratikus Köztársaság kormánya javasolja, hogy minél előbb, még ez év augusztusában találkozzon Kelet- és Nyugat-Németország képviselőinek össznémet tanácskozása. A német nép képviselőinek a következő három kérdésben kell tanácskoznia és határozniuk:

1. a németek egymásközötti kereskedelmi kapcsolatai (zónaközi utazások),
2. a németek egymásközötti személyi kapcsolatai (zónaközi utazások),
3. össznémet választótörvény kidolgozása.

A Német Demokratikus Köztársaság kormánya mindvégig — a cél eléréséig — kitart követelése mellett: „Németek, új jetelek közös tárgyalóasztalhoz!” — fejeződik be Grotewohl elvtárs kormánynyilatkozata.

Grotewohl miniszterelnök beszédét beható vita követte.

# AZ

## Élüzem

(Tudósítottok) A könnyűipari ágazatban értékelte a tevékenységüket, a megyék eredményeinek alapján a versenyeredetést jelentő tettel járó vándorjalmat, országokot is megélt Bihar megyei Egyetemes Egyesülés. Az egyesülés 12 fittelle felévi te

## Eredm

A Járómű augusztus 20-án ülést tartott, a 736 felajánlást tett vállalkozást, hogy egy futójávitás kálait, továbbredbehozását végzik. A dolgozókat is megélt mozdonyüzemével 103-400 fven felüli munkososztály szertekkel járultságunk erősítésfenntartási osz

# A

Miér szállításlalet?

A Debrecen figyelembe vettünk jobbatéséhez. Mi s hogy léleli tezatuk pedig gyógyszergyöknek, de uüzemekről, ellimanyozásúnyozási üzemamelyek az ladak szájtá több olyan pnyozási csoportunkajáról t

## Június 20-án

Gyógyszergy Szesz-Elesztök alkoholt nyozási üzem a küldő nevelhordók meg Szesz-Eleszt Gyógyszergy jelentette a köhült nem s vállalat vezető dőt a MAV s azok elküldte megmutatja. A csoport vezkapcsolatban gvarat, hogy leg a Nyugatást ezután

## A szállim

hogy a vissza hályzatban el és a befejezesatná — tejez a Gyógyszergy

Nem ritkák nek következő Debreceni Gy a vállalat ez val. Ez viszony par dolgozomelt prémium

## Egy másik

árutorgalmba jegyeztes, hog kívül magasforintot jelent vállalat, amely lilla, megígért két/ovas kocsi

# Nagygyűlés Pekingben a koreai fegyverszünet aláírásának megünneplésére

A kínai főváros lakossága szerdán este a Csungsan-parkban rendezett nagygyűlésen megünnepelte a koreai fegyverszüneti egyezmény aláírását. A megjelentek között voltak: Li Csai-sen és Csen Su-tung, a kínai népi politikai tanácskozó testület alelnökei, Kuo Mo-zso, valamint a demokratikus pártok és tömegszervezetek vezető tagjai.

A nagygyűlés este 8 órakor a Kínai Népköztársaság és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság nemzeti himnuszának hangjaival kezdődött meg.

Csen Su-tungnak, a kínai népi politikai tanácskozó testület alelnökének megnyitó szavai után Kuo Mo-zso mondott ünnepi beszédet.

Nagy taps fogadtá ezután annak a nyilatkozatnak felolvasását, amelyet Peng Teh-huai tábornok, a kínai népi önkéntesek parancsnoka tett a koreai fegyverszünet aláírása után.

Lelekis éljenzés közváltotta Se

csel-t, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság pekingi nagykövetségének ügyvivőjét, amikor a szónoki emelvényre lépett. Kim Ir-Szen marsall, a koreai néphadsereg főparancsnoka és Peng Teh-huai tábornok, a kínai népi önkéntesek parancsnoka üdvözlő táviratot intézett a nagygyűléshez.

A nagygyűlés után Peking népe a késő éjszakai órákig hangos énekszóval és táncal ünnepelte a fegyverszüneti egyezmény aláírását.

Csel-t, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság pekingi nagykövetségének ügyvivőjét, amikor a szónoki emelvényre lépett. Kim Ir-Szen marsall, a koreai néphadsereg főparancsnoka és Peng Teh-huai tábornok, a kínai népi önkéntesek parancsnoka üdvözlő táviratot intézett a nagygyűléshez.

A nagygyűlés után Peking népe a késő éjszakai órákig hangos énekszóval és táncal ünnepelte a fegyverszüneti egyezmény aláírását.

# A Népköztársaság Elnöki Tanácsának törvényerejű rendelete az új ügyészi szervezetről

A törvényesség fokozott biztosítása céljából az Elnöki Tanács törvényerejű rendelettel létrehozta az alkotmányának megfelelő új ügyészi szervezetet és alapvető feladatául a törvényesség megtartása feletti örökösdi jelölte meg.

Az új ügyészi szervezet az alkotmány értelmében az államigazgatási és a helyi államhatalmi szervektől függetlenül a következő feladatokat látja el: az egyes törvényesség megszilárdítása, az állami és társadalmi rend, valamint a társadalmi tulajdon védelme és a Magyar Népköztársaság rendjét, biztonságát és függetlenségét sértő mindennemű cselekmény következtetés üldözése, a Magyar Népköztársaság állampolgárai részére az alkotmányban biztosított politikai, munkaügyi, lakásügyi és egyéb személyi és vagyoni jogok és törvényes érdekek védelme.

A legfőbb ügyész és az alárendelt ügyészek a törvényesség biztosítása érdekében önköndnek a miniszteriumok, a különböző hatóságok hivatalok, intézmények és az államigazgatás egyéb szervei, valamint az államhatalom helyi szervei által kiadott rendeletek, határozatok és utasítások, továbbá egyéb intézkedések törvényessége felett és ügyelnek arra, hogy a hivatalos és egyéb személyek a törvényt ne sértsek meg. Az ügyészségek örököndnek a nyomozás törvényessége felett, biztosítják a bűncselekmények gyors feltárását és kinyomozását, biztosítják a büntető eljárás megindí-

tását a Népköztársaság ellenségei, a társadalmi tulajdon fosztogatói az üzérkedők és egyéb bűnözők ellen. Ugyanakkor éberen vigyáznak arra is, hogy senkit törvényellenesen és alaptalanul ne vonjanak büntetőjogi felelősségre, ne foszszanak meg személyes szabadságától és hogy mindenki mentesüljön minden zaklatástól, törvénytelen korlátozástól és jogfosztástól.

A legfőbb ügyész és az alárendelt ügyészek figyelemmel kísérik a bíróságok tevékenységét, hogy a törvényeket helyesen alkalmazzák-e. Ennek biztosítására a büntető és polgári ügyekben fellépnek a bíróságok előtt, óvást emelnek a törvényellenes, vagy alaptalan ítéletek és döntések ellen. A legfőbb ügyész és az alárendelt ügyészi szervek felvilágosítások adását és vizsgálat lefolytatását követelhetik, vagy maguk folytatnak le vizsgálatot annak megállapítására, hogy nem történt-e törvényesítés, nem sértették-e meg az állam, vagy az állampolgárok törvényes érdekeit. Ha a legfőbb ügyész, vagy az ügyészi szervek törvényellenesen eljáró szervekhez az intézkedés hatályon kívül helyezése céljából óvást nyújtanak be, ezt az illetékes szerv nyolc napon belül köteles megvizsgálni. — Ha ezen határidőn belül a szerv vezetője az óvást nem vizsgálja meg, a kifogásolt intézkedés végrehajtását köteles felfüggeszteni. Abban az esetben pedig, ha az illető szerv az óvást alapjálannak tartja, a kifogásolt intézkedésekre vonatkozó iratokat felülvizsgálja

céljából a felettes szervhez továbbítja. A legfőbb ügyész a illetékes szerv határozata ellen az illetékes miniszternek, vagy a minisztertanácsnál óvást emelhet. Ha az ügyész megállapítja, hogy akár hivatalos, akár más személyek a törvényt megsértették, az elkövetett törvénytértes természetéhez képest büntető vagy fegyelmi eljárást kezdeményez.

A törvényerejű rendelet értelmében az új ügyészi szervezet a Magyar Népköztársaság legfőbb ügyészségéből, az alárendelt megyei ügyészségekből (budapesti fővárosi ügyészségből), egyes nagyobb városokban a városi ügyészségekből, valamint a járási ügyészségekből, (Budapesten a kerületi ügyészségekből) áll majd. Ezeknek az ügyészségeknek a vezetőit a legfőbb ügyész öt évre nevezi ki. Az ügyészeknek, a nyomozóknak és az ügyészség többi alkalmazotainak, politikai és erkölcsi szempontból kifogástalan magatartásúaknak, ébernek, a nép ellenségeivel és más bűnösökkel, valamint a Népköztársaság törvényeinek megsértésével szemben engesztelhetetlennek kell lenniük. Az ügyészségek kötelessége lesz, hogy felfigyeljenek a törvények megsértésére vonatkozó, a dolgozóktól vagy egyes szervektől érkező minden panaszra, gyorsan és eredményesen intézkedjenek a panaszok tárgyában, feltárják a törvénytérteseket, gondoskodjanak azok kiküszöböléséről és a törvényeket megsértők következtetés felelősségre vonásáról.

## AZ AUGUSZTUS 20-i VERSENY HÍREI

### Elűzem lett a Hajdú-Biharmegyei Bánya és Építőanyagipari Egyesülés

(Tudósítónktól.)  
A könnyűipari minisztérium helyiipari igazgatósága a napokban értékelte a téglagyári egyesületek első felévi tervteljesítését, a megyék közötti folyó munkaverseny eredményét. Az értékelés alapján a nagy megelégedéssel jelentő „Elűzem” címet, az ezzel járó vándorzászlót és pénzdíjazatát, országos hírű vállalataikat is megelözte, a Hajdú-Biharmegyei Bánya és Építőanyagipari Egyesülés (rég: nevén Hajdú és Bihari Téglagyárak Megyei Egyesülése) szerezte meg. Az egyesülés 120 százalékra teljesítette felévi tervét, az onkoltsá-

771 ezer forintos csökkentése mellett.  
A nagy siker kivívásában döntő szerepük van a telepeknek. Különösen a hajdúböszörményi téglagyár vezetett példamutató munkát. Az üzem gyártmányai elismert minőségűek. A többi részlegek közül a debreceni telep 135 százalékos tervteljesítéssel járult hozzá a sikerhez. Jól megállta a helyét a hajdúnánási részleg is, bár itt a gépi gyártás terén még hibák vannak.

A büszke elűzem jelvény, a vándorzászló és a 10.000 forintos pénzdíjazat átadására (ebből 4000 forintot a megyei tanács

bocsátott rendelkezésre) ünnepélyes keretek között szombaton délután kerül sor az egyesülés debreceni telepén. A könnyűipari minisztérium nevében Pusztai elvtárs üdvözi a dolgozókat; előtte Kolozsvári Lajos elvtárs, a megyei tanács elnökhelyettese és Bagdi Gábor elvtárs igazgató mond beszédet.

A Hajdú-Biharmegyei Bánya és Építőanyagipari Egyesülés szép sikere lelkesíti többi üzemünket is jobb, példamutatóbb munkára. Legyen minél több elűzemünk a megyében, országépítő munkánk s hazánk erősítésére, dicsőségére.

### Eredményesen teljesíti munkafelajánlását a Járóműjavító

A Járóműjavító dolgozói augusztus 20-án a Vasutas nap tiszteletére 736.000 forint értékű felajánlásat tettek. Iobbok között valójuk, hogy egy lövzsgás és egy futójávlásos mozdony munkálatait, továbbá 20 teherkocsi rendbehozását határidő előtt elvégzik. A dolgozók eredményesen teljesítik köteleességüket. A mozdonyzerelde június 27-ig például 103.100 forint értékű terven felüli munkát végeztek el, a loeiosztály szintén 340.000 forint értékkel járult hozzá népgazdaságunk erősítéséhez. Az üzemfenntartási osztály felajánlása-

nak nagyrésze már ugyancsak megvalósult.

A felajánlások teljesítéséért indult munkaversenyben új nevek, új kiváló eredmények kerülnek nap mint nap felszínre. Sokal beszélnek az üzemben mostanában *Makkai* Károly gyalusról, aki 140 százalék elérése után jelenleg már 150 százalék „meghódításért” versenyez. *Gül* Márton esztergályos, *Molnár* Miklós gyalus ugyancsak kitesznek magukért. 135, illetve 130 százalékos érték el az utóbbi napokban is.

Szólni kell még az ifi brigádok-

ról. Közülök az „Apris 4” szekrénylakatos részleg 20 százalékkal szárnyalta túl a legutóbbi dekadban előirányzatát. Nem így cselekednek azonban az üzem kerékkötői. *Dobi* Róza esztergályos átképzés 35 százalékára, *Koprárd* Béla alvázlakatos 64 százalékára *Lóvei* Károly bogár 70 százalékára mutatja, hogy még sok a gyengén teljesítő a Járóműjavítóban.

Az üzem legfontosabb feladata most a verseny továbbfejlesztése s a normán aluli teljesítők számának csökkentése minden munkahelyen.

## A Néplap diszpécser szolgálata

Miért nem teljesíti köteleességét a MAV szállítványozási csoportja és üzemi vállalkozása?

A Debreceni Gyógyszergyár dolgozói pontos, figyelemes munkával járulnak gyógyszerellátásunk jobbátételéhez, a növekvő igények kielégítéséhez. Mi sem bizonyítja ezt jobban mint az, hogy felévi tervüket 101,9 június havi előirányzatukat pedig 105,6 százalékra teljesítették. A gyógyszergyáriak tehát eleget tettek köteleességüknek, de ugyanezt várják a velük kooperáló üzemeiktől, elsősorban a MAV-tól, a MAV szállítványozási csoportjától és a MAV szállítványozási üzemi vállalat debreceni körzetétől, amelyek az üres és gyógyszeranyagot hordók, ladák szállítást végzik. A vállalatvezetés több olyan példát sorolt fel, amely a szállítványozási csoport és az üzemi vállalat létektelen munkájáról tanuskodik.

Június 20-án 9 darab vashordót irányított a Gyógyszergyár Budafok-Háros állomásra a Szesz-Elesztő és Rum-Likör gyárnak, amelyben ok akhohoz szállítottak volna egyes készítményekhez. Minden hordón pontosan feltüntették a küldő neve és az áru rendeltetési helyét. A hordók még sem érkeztek meg Hárosra. A Szesz-Elesztő és Rum-Likör gyár értesítette a Gyógyszergyárt arról a tényről és egyben bejelentette a közhírigényét amiatt, hogy az alkolból nem szállította el a Gyógyszergyár. A vállalat vezetősége erre megkereső levelet küldött a MAV szállítványozási csoportjának, mire azok elküldték válaszukat. A válasz tartalmá megmutatja, hogyan vélekednek a felelősségről a csoport vezetői. A levélben a fuvarlevéllal kapcsolatban értesítik a Debreceni Gyógyszergyárt, hogy „a küldemény elveszése valószínűleg a Nyugati pályaudvaron történt”. A nyomozást ezután a Nyugati pályaudvaron folytatják.

A szállítványozási csoport tehát ahelyett, hogy a visszakeresési eljárást a Szolgálati Szabályzatban előírt utasítások szerint elindítaná és a befejezésig, vagyis biztos eredményig folytatná -- tevézi a anyag árukezelést azaz, hogy a Gyógyszergyárra hárítja át a nyomozást!

Nem ritkák az ehhez hasonló esetek, amelyek következménye komoly kiesés jelentene a Debreceni Gyógyszergyár tervteljesítésében, ha a vállalat ez: nem pótolná más áruk gyártásával. Ez viszont a tervszerűséget akadályozza és jó pár dolgozó becsületét munkával megérdemelt prémiumát vonja el!

Egy másik példa: A Gyógyszergyár darabárulorgalomban bonyolítja le a szállítást. (Megjegyezzük, hogy az előállított áru értéke rendkívül magas. Egy-egy ballon tartalma több ezer forintot jelent.) A MAV szállítványozási üzemi vállalat, amely a darabárut az állomásra szállítja, megígérte, hogy minden reggel két darab kétlövés kocsi ad a gyárnak. Az ígért két sze-

kér több napra is kimarad. Így történt ez július 10-én is, amikor egy fontos állami rendeltést elkészítettek, kirakták az erkélyre és várják a szekereket. Négy napig kellett várniuk! Tudvalévő, hogy a vegyi anyagok a hó hatására megromlanak, a nedvességet pedig beszívják -- romlanak. 3000 forint értékű kár keletkezett így a 4 napos késésből!

Végül a MAV ügyintézéséről: ha bármilyen panasz előfordul, azt előbb a szállítványozási üzemi vállalat körzetvezetésével közlik. Az általános tapasztalat azt mutatja, hogy a körzetvezetés a sérelmek 90 százalékát elutasítja. Felsőbb fórumhoz kell tehát fordulni: ez a szállítványozási üzemi vállalatok központja. Ha ez sem ad kielégítő választ, a MAV visszakeresési és kártérítési hivatalához írnak. De ez sem végleges. Itt is az általános tapasztalatra támaszkodunk a gyár vezetősége, amely a Közlekedésügyi Döntő-Bíróságot tartja legilletékesebbnek. Persze, hogy nagyobb legyen az akta, több a bürokrácia, még a bírósághoz is lehet fordulni. Hogy időben menjen, jelent ez, arra megint csak egy példa: múlt év novemberében hiba történt a magnézium karbonát szállításánál. Most érkezett intézkedés, hogy a gyár a Közlekedésügyi Döntő-Bírósághoz menjen, ahol megtárgyalják az eddigi észrevételeket. Előreláthatólag októberre -- de ez is feltételes, -- meg tudják a végleges döntést.

Egy évre a szállítási hiba bejelentése után!

★

Az őszi forgalom sikere nemcsak mennyiségi, hanem minőségi eredményeket is kíván. Azt, hogy a MAV szállítványozási üzemi vállalat debreceni körzete lelkiismeretesen bánjon a Gyógyszergyár és más üzem áruival, társas be a szállítási határidőket, ugyanúgy, mint a küldő vállalatok az elkészítés határidejét. Ezzel sok felesleges bonyodalmat, kivizsgálást kerül el és megbecsü többé teszi a szállítványozási üzemi vállalat hírért!

★

Ennek a rovatunknak, amelyet a Néplap diszpécser szolgálata címen indítottunk el, az a célja, hogy a megjelenő cikkek segítségével, a ntányosságok feltárásával jobba tegyük az egymással együttműködő vállalatok munkáját. Akkor lesz igazán eredményes ez a törekvés, ha az érdekelt üzemek a felvetett hiányosságokra elküldik válaszukat, ha közlik, hogy mit tettek a fogyatékoságok kijávitása érdekében. Bizonyára több gyárnál előfordul hasonló eset. Eppen ezért kérjük a vállalatok vezetőit, hogy írják meg ezeket a Néplap diszpécser szolgálatának.

## Bessenyei Sándor tszcs tagnak sokkal több búza kerül a kamarájába mintha egyénileg gazdálkodna

A megyei tanács versenybizottsága az elmúlt héten értékelte a megye termelőszebelkedéseinek a munkáját, az aratás-cséplésben, beadásban s úgy találta, hogy a díszes vörös selyemzászló az egyéki Tánccsics tszcs tagságát illeti meg. Július 21-én már teljesítették is beadásukat, az aratást példamutató szorgalommal az egész járásban elsőnek fejezték be.

**A vándorzászló átadása**  
szerdán este történt meg. Nagy volt az öröm, a boldogság. A begyűlési osztály kultúraója vídám műsort közváltelt a tszcs udvarán az egybegyűlt tagokkal. Névszerint köszöntötték a tszcs legjobb dolgozóit, de az egész tagságot, a gabonacsatában elért példás eredményükért. A napégette arcokon szinte sugárzott az öröm, Szabó Sándor elvtárs, tszcs-elnök meglepőzve mondta: — Ne haragudjanak az elvtársak, hogy nem tudom az irodában utó módon fogadni a zászlóátadó küldöttséget, de minke minden helyiségünkben kiöntött a búza!

**Ez az áradó bőség** a boldog, vidám élet alapja. Szabó Sándor elvtárs vidáman mondta a beszélgetés során, hogy a bőséges búzatermésből sokat visznek haza a tagok jó munkájuk arányában. Spisák János például 17 mázsa búzát szekerezhet haza. Ezenkívül a növénytermelő brigád minden tagja a munkaelegység arányában átadott búza-előlegezen felül még prémiumként egy mázsa 50 kúó búzát kap. A tervük úgy készült, hogy 9 mázsa 20 kúó búzára számítottak és 11 mázsan jóval felüli az átlag. Ezért a többtermésért jár a prémium. De prémiumot kap-

nak az egyéki Tánccsics juhászai, Dobi János, Dobi Ferenc is, mert több gyapju került a zsákba, mint ahogy a tszcs terve előírta.

### Bessenyei Sándor elvtárs

aki az elmúlt évben lépett be a csoportba és 8 hold földjét adta be, megjegyzi:

— En míg egyénileg gazdálkodtam prémiumot senkitől se kaptam. Huztam az igát, nagyon keményen megdolgoztam azon a kis földön, de megmondom őszintén, munkám után a több jövedelmét csak itt a tszcs-ben kapom meg. Az idén 15 mázsa került az én padlásomra, azután még a cukor, a tengert, a szén, no meg a készpénz. Ez mind többre rug, sokkal többre, mint ha egyénileg gazdálkodnék. Az itteni munkámat a gépek könnyűnyiták. Az én kis földemen este fejt a fáradságtól az eke elé fogolt lehen mellé rogytam, de mióta tszcs-tag vagyok, nem tudom mi a fáradságos szándás, traktor végzi helyettem a munkát.

**Számadást csináltam** és kihozta a ceruza, hogyha egyéni paraszt lennék, nem muradna a padlásomon 15 mázsa búza mint most. Itt sokkal több a jövedelemem.

Az egyéki Tánccsics tagságot örömmel dolgozik, számolgatják termelési eredményüket. A kerítésből 200 mázsa dinnyét, 1 vagon paradicsomot, 1 vagon paprikát, 1 vagon karalábét, 1 vagon káposztát visznek a szabadpáczra.

A jó munka nyomán így emelkedik a tagság jövedelme. Ceruzás emberek a Tánccsics tagjai, tervezgetnek ök, hogy jövőre még nagyobb számokat irhassanak a listára jövedelemosztáskor.

## Tízezer forint értékű munka terven felül

(Tudósítónktól.)  
Népszerűek és ismertek hazánk minden részében a Kelegyár készítményei. A jó minőségű ruha-, hajkeféket s egyéb iparcikkekét szívesen vásárolják és használják a dolgozók. A gyár azonban nemcsak belföldi használatra, hanem exportra is termel. A „Tip-Top” márkájú használati és toilet cikkek iránt külföldön is nagy a kereslet. Az európai országok egy jelentős része veszi át belőle hónapról-hónapra nagyobb mennyiséget.

A gyár dolgozói, hogy a harmadik negyedévi tervet is sikeresen teljesíthessék, augusztus 20 tiszteletére újabb felajánlások-

kat tettek. 45.000 forint értékű munkát vállaltak terven felül. Ebből 10.000 forint értékűt július 24-ig teljesítették is.

Az élenjáró és sztahanovista dolgozók nagyrésze tervnaplójában már októbernél, novembernél tart. Így Márton Imre esztergályos őszi feladatán munkálkodik, úgyszintén Uri Ferenc avágó is két hónappal megelőzte az időt. Teljesítményük állandóan 160—180 százalék, keresetük 52, illetve 38 forint naponta.

A legjobbak példája nap mint nap új lendületet ad az üzemnek a terv teljesítéséért, túlteljesítésért folyó harcban.

## Jobb műszaki vezetést a Debreceni Vasútépítő ÜV. I. számú építésvezetőségénél

A MAV Debreceni Vasútépítő ÜV. I. sz. Építésvezetősége sikeresen teljesítette II. negyedévi tervét. Az eredmények ludatában a dolgozók jelenleg is friss lendülettel, lelkesen versenyeznek.

Ahhoz azonban, hogy az építésvezetőség a vasutas nap tiszteletére tett felajánlását teljesíthesse, a kúó műszaki segítségre, a dolgozók további nevelésére van szükség. Ez meg csak részben van meg. Sárvári építésvezető is, ha a dolgozók jogos kérrrel fordulnak hozzá, a legfőbbzör így válaszol: „Tessék a központtal elintéztetni”. Ez nem helyes, mert elsősorban ő a te-

rület vezetője, neki van közvetlenül intézkedési joga.

A havi és negyedévi tervek ismeretébenél szintén más „módszer” kell már alkalmazni. A ki- rendeltség vezetői ne fojtsák el a dolgozók alulról jövő bíralatát. Ilyen jelenség még fellelhető, ami rossz hatást vált ki a dolgozókból.

Ha az építésvezetőség, főleg Sárvári elvtárs javt ezeken a hibákon, ha a bíralat és az önbíralat valóban a mindennapi munka szerves részévé válik, akkor semmi kétség, a Debreceni Vasútépítő ÜV munkája továbbra is sikeres és gyümölcsöző lesz.

Lalagh Gyula.

## Nyralási levél

Olyan öröm ért, hogy kisfiam Balatonszabadiban üdülhet. A napokban kaptam róle levelet. Többek között ezeket írja: „Nagyon boldog vagyok, hogy eljöhettek ide, erre a mesés helyre. Még soha nem voltam Debrecenben kívüli és ezért nagyon élvezem a mi szép hazánk festői tájait. Olyan boldog vagyok, hogy

ezt leírni nem tudom. Ezt a sok jói Rákosi pajtásnak köszönhetem. Megígérem, hogy hazamenve jobban tanulok, mint eddig.”

A kisfiam leveléhez csak azt fűzöm hozzá, hogy nagyon boldog vagyok, mert 12 éves a fiam és már látta a Balatont.

Jánki Józsefné  
Debrecen, Ilona u. 5.

### Ülést tartott a Megyei Tanács

Csütörtökön reggel ülést tartott a Megyei Tanács. A tanács. ülésen H. Nagy Gábor elvtárs, a megyei begyűjtési állandóbizottság elnöke számolt be a mezőgazdasági munkák és a begyűjtés jelenlegi állásáról, majd ismertette az elkövetkezendő feladatokat és javaslatokat tett azok végrehajtására. Majtényi János elvtárs, a megyei kommunális osztály vezetője pedig a megye kommunális intézményeinek eddigi eredményeiről és az 1953-54. évi célkitűzésekről számolt be. Mindkét beszámoló és a javaslatok feletti vita során igen sokan felszóltak.

A megyei tanácsülés részletes ismertetésére visszatérünk.

### Újjászülető népünk erejét, életkedvét szeretnénk világgá dalolni

Alig tíz napja, hogy elföltünk Debrecenből, de nehéz lenne elményeinkről röviden számot adni. Ez a tíz nap szinte már el is feledtette velünk, hogy néhány héttel ezelőtt még a hátralevő izgalmas viták, lehetőségek, jöprengtünk egy-egy szöveg körül, vagy éppen izemvezelőnk kultúra iránti közönye miatt bosszankodtunk.

Megfeszítő küldetésünk megvalósulását — amiben Debrecenben még oly sokszor kétkedünk — egyre közelebb hozzák ezek a napok. A közelség boldog izalmát csak fokozza a munkánk iránt egyre élénkülő érdeklődés. A Szabad Nép cikke után néhány nappal a Szabad Ifjúság hosszú beszámolójából olvashattunk eddigi munkánkról és mostani megbízásunk jelentőségéről. Ennek korunknak szinte szörnycikke ad, hogy többé nem kell értetlenség-gei és közönyvel küzdenünk. Pártunk, a Népművelésügyi Minisztérium, a DISZ Központi Bizottságának állandóan érdeklődő segítsége megerősítette bennünk azt az érzést, hogy egy nép igénye és bizakodása ad értelmét, jelentőségét, bennünk az egyre erősödő bizakodást az a tudás, hogy megfelelünk ezeknek az igényeknek. Erről a céludatosságról tanuskodnak sikerült próbáink, a napokban lezajlott rádióvetélés s ezt a céltudatosságot olvasva le a kipirult arcokról a L'Humanté hozzáuk elidőlogotott tudósítója is. Jó érzésünk, hogy a világ ifjúsága előtt állhatunk helyt a magyar zenekultúra hitelért. A helyjuttás feladása hozzá könnyűre és napi határozás próbakat, e körül folyik a szó ebédőben, mosdóban, lefekvéskor és a reggeli soraközönl.

Különös lendülettel ad munkánknak, hogy az MTH zene- és tánckarával együtt készülünk a VIT-re. Az egyes részlegek jószellemű vetélkedése a legszebb eredményeket hozza felszűrre és napunként érteli az együttműködés sikerét. A közös munka, a közös cél lüben egyre szorosabbá kapcsolódik barátságunk ezekkel a vidám, lelkes ifjúnkokkal.

A lelkesedés és vidámság körüli

### AMIT KIFOGÁSOLNAK A DOLGOZÓK

Sok szép eredményről beszélhünk a Bütorgyárban. Második negyedévi tervüket túlteljesítették, az élenjárók között több ezer forintot szétosztottak, kulturális színvonalon is nagy fejlődés mutatkozik. De kifogásoljuk azt, hogy napközli otthoni, amit már

annyiszor kértünk még mindig nem létesítettek. Az összes dolgozóknak nevében kérjük az illetékeseket, hogy a legsürgősebben orvosolják panaszunkat.

Kovács Imréné sztahanovista Hajlított Bütorgyár.

Pokker Ferenc elvtárs öt munkatársával az Ásványolaj Értékesítő Vállalatnak 3000 forintos megtakarítást ért el. Ezért 100-100 forint jutalomban részesítették őket. De ezt a jutalmat csak papíron kapták meg, a főkönyvelő mindig azt mondja, mikor a pénz

kéri tőle: holnap. De az a holnap eddig még nem jött el, amelyik meghozta volna számukra a pénzt. Sokkal több gondot fordítsanak a vállalat vezetői a dolgozókra.

Fodor Józsefné XIII. sz. Ásványolaj Ért. V.

A múlt hónap folyamán az Aljani Könyvtérjesztő Vállalat könyveket küldött a Terülgyárba, hogy könyvnapot rendezzünk. Azóta eltelt egy hónap, de a könyvnapból még semmi nem lett. A vezető, még egymásra utal Tornyos István úr titkár: a párttitkára, a párttitkár a disztitkár a lényeg: nincs könyvnap.

Az eddigi könyvvásárok sikerrel jártak. Eppen ezért nem értem miért halogatták a könyvnap megrendezését. Értsék meg üzemiünkben is ennek jelentőségét és tartásuk meg végre az 1 hónapja húzódo könyvnapot.

Tóth Imre Textilművek.

### HIREK

**VARHATO IDŐJÁRÁS** Felhővonnulások, többfelé záporosó, zivatar, időnként élénk északnyugati szél. A hőmérséklet nyugati felől csökken.

**A DEBRECENI FAKLÉNYEK** Sporthorogász szakosztály közli a szakosztály tagokkal, hogy 1953. évi horogászversenyt augusztus 2-án, vasárnap tartja a Hortobágyon. Minden sporttárs megjelenésére számítunk. Vezető: ség. (x)

### Az ellenség hamis híresztelésekkel akarja gátolni a begyűjtési terv teljesítését

A biharkeresztesi járásban a csépléssel párhuzamosan haladt a gabonabeadás, de vannak helyek, ahol az ellenséges hírvérés azt terjeszti, hogy augusztus elsője előtt ne csépeljen senki, mert elseje után már nem kell a beadást teljesíteni.

Körösszegapítáiban is terjeszti az ellenség ezt a rémhírt, csak-hogy zavart keltsen. Kárt akar ezzel okozni dolgozó parasztságunknak, hogy a gyors beadás elmulasztásával 10 százalékos fejlemelésben és helyszíni kiszámlatásban legyen része.

A dolgozó parasztságot leplezzék le ezeket a hírvérőket, akik begyűjtési tervünk zavarásával az imperialisták malmára akarják hajlani a vizet.

### Mozik műsora

VIG: háromnegyed 4, 6, egyenesyed 9 ó: Twist Oliver.

BEKE: háromnegyed 4, 6, egyenesyed 9 órakor: Leleményes asszonyok.

METEOR: háromnegyed 3, 5, egyenesyed 8 órakor: Twist Oliver.

HARAD: délután 10, 12, 2 órakor: Kék a vonat délután 4, 6, 8 órakor Kék a vonat.

Petőfi Kert Mozi: egyenesyed 9 órakor: Hurri távez.

Laniparki Kert Mozi: Nagy muzikus.

Népevelő I. Gördülőcsapágygyár és Ruhagyár: Nincs béke az olajkút alatt.

Népevelő II. Állami Szanatórium: Hjú szívvel.

Népevelő III. Csapókeret I. Állami Áruház.

Népevelő IV. Fűtőházi szakszervezet: Vihar.

Teszis Vándor Mozi: 30-2.ig: Disz-magyar.

Megeyi Vándor Mozi: VII. 30-VIII. 4-ig: Győzhetetlen brigád.

### A rádió műsorából

**PÉNTEK**

KOSSUTH-RÁDIO. 6.45-8.30: Reggeli zeneszó. 8.30-9.00: Reggeli zeneszó. 9.00-9.30: Reggeli zeneszó. 9.30-10.00: Reggeli zeneszó. 10.00-10.30: Reggeli zeneszó. 10.30-11.00: Reggeli zeneszó. 11.00-11.30: Reggeli zeneszó. 11.30-12.00: Reggeli zeneszó. 12.00-12.30: Reggeli zeneszó. 12.30-13.00: Reggeli zeneszó. 13.00-13.30: Reggeli zeneszó. 13.30-14.00: Reggeli zeneszó. 14.00-14.30: Reggeli zeneszó. 14.30-15.00: Reggeli zeneszó. 15.00-15.30: Reggeli zeneszó. 15.30-16.00: Reggeli zeneszó. 16.00-16.30: Reggeli zeneszó. 16.30-17.00: Reggeli zeneszó. 17.00-17.30: Reggeli zeneszó. 17.30-18.00: Reggeli zeneszó. 18.00-18.30: Reggeli zeneszó. 18.30-19.00: Reggeli zeneszó. 19.00-19.30: Reggeli zeneszó. 19.30-20.00: Reggeli zeneszó. 20.00-20.30: Reggeli zeneszó. 20.30-21.00: Reggeli zeneszó. 21.00-21.30: Reggeli zeneszó. 21.30-22.00: Reggeli zeneszó. 22.00-22.30: Reggeli zeneszó. 22.30-23.00: Reggeli zeneszó. 23.00-23.30: Reggeli zeneszó. 23.30-24.00: Reggeli zeneszó.

### Szövetkezeti vásár augusztus 1-én és 2-án a megye hat községében

A megye földművelésszövetkezei Komádiban, Berettyóújfaluban, Derecskén, Nagylétán, Polgáron és Püspökkladányban szövetkezeti vásárt rendeznek augusztus 1-én és 2-án. A vásáron a termelőszövetkezetek és egyéni dolgozó parasztságot gabona, zöldség, gyümölcs és egyéb terményfeleslegeikből állítanak ki. A vásár nagyjelentőségű, mert a földművelésszövetkezetek a vásár alkalmával fel is vásárolják a dolgozó parasztság terményfeleslegét s ezzel megkímélik őket attól, hogy terményfeleslegüket a városba kelljen vinni eladás céljából.

A vásáron bőséggy választékban iparcikkek is állnak a vásárlók rendelkezésére. A vásár színvonalát emelik árbumutatók, kiállítások és kultúrműsor.

### PANASZAIKAT ORVOSOLTÁK

Tóth Antal nagyrábéi dolgozó panaszával kapcsolatban közöljük, hogy a jogtalanul levont 260 forintját intézkedésünkre megkapta.

Takács Károly vb. elsőbűnyes, berettyóújfalui Járás Tanács.

eszközök (szemüveg, ludtápbetét, hagskötő) jogosítását és furdógyegek kiszolgáltatását végezzük.

Orbán József ügyvezető SZTK

A Néplap július 19-i számában azt kértük a dolgozókat, hogy tartssunk délutáni órákban inspekciónkat. A dolgozók kérésének megfelelően augusztus 3-ától délután 4-7 óráig gyógyászati segéd.

Nagy Sándor dolgozó panaszba tepte a Néplap szerkesztőségének, hogy nem kapja a védőbetét. Ennek utána néztünk. Kiadást július 28-val megkezdjük.

Farkas Sándor igazgató, Debreceni Sertésenyésztő és Hízaló Vállalat.

### Szombaton a Stadionban: D. Lokomotív—Bp. Postás labdarúgó mérkőzés

Az NB I-ben a bajnoki idény augusztus 16-án kezdődik Vasárnap, hogy két hét múlva már bajnoki mérkőzést kell a csapatoknak játszani. Az előrehozott idénykezdes miatt atánylag rövid idő maradt a csapatok felkészülésére. Ezt a rövid időt most jó mérkőzés megrendezésére használni fel legelőbb együttesünk.

A D. Lokomotív vasárnap az egyik bajnoki mérkőzési csapattal jött el Debrecenre, csütörtökön délután Nagykanizsán szerepelt, szombaton pedig már Debrecenben játszik. A nagyerdői stadionban délután 5 órai kezdettel az NB Les Bp. Postás csapat lesz a debreceniek ellenfele. A mérkőzés jó küzdelmet ígér, mert mindkét csapat jácekkai már játszottak barátságos mérkőzéseket.

### A BUKARESTI AUGUSZTUS 23. SPORTEKOMBINÁT

Cyros útemben épült fel Bukarestben az „Augusztus 23” sportkombinát, ahol a Világifjúsági Találkozó sportversenyét rendezik. Az elkövetkező napokban a sportkombinát kezdő napokban a helyi sportklubok kezében 50.000 férőhelyes stadion épült. A stadion bejáratát három főbeosztású lehet megközelíteni: Fákla, szegélyezett utak vezetnek magához a stadionhoz, széles körűtön lehet majd elérni a 7,50 méter magas monumenális feljárókat. A lépcsőkön fel lehet jutni a tribünök tetejére, ahol egy fakkal szegélyezett, 15 méteres sítány vezet. A közönség innen egymásról 15 méter távolságra fekvő lépcsőkön juthat az ülőhelyekre. A labdarúgó pályán kívül a stadionban korszerű atlétikai pálya is van.

VIT-re. A VIT sportversenyét augusztus 5-én kezdik és augusztus 15-én fejezik be. A megyei férfi és női asztalitenisz tizek versenyt augusztus 15-én és 16-án rendezik meg Debrecenben. A versenyre a következő versenyzőket hívták meg: Férfit: Pencz, Szabó, Deák, Horovics, dr. Gyöngyösi Fik, Balint, Lajos, Kozma, Madarász, Nék: Horvai, Némethné, Csáková, Hornné, Homola, Barczáné, Básté, Szombati, Szántóné, Szabadkainé. — A Debrecenben rendezendő VIT labdarugótorna keretében vasárnap D. Kanizsi—D. Vassas, D. Tatarozó—D. Vörös Meteor Ifjúsági mérkőzések kerül sor.

A stadion nyugati részén, az egyik főbejárat mellett van a fedett lelátó. Ennek két oldalán helyezték el a rádiókövetési szobákat, számszerint nyolcat ahonnan egyszerre több rádióreporter tudná helyszíni tudósítást. A fedett lelátóval szemben két alagút vezet a sportolók a stadion területére. Az alagút külső bejárata mellett építettek két a sportolók pavilonját. Itt vannak az öltözők, orvosi szobák, távirók és postahivatalok, büfék s b. A stadiontól 350 méternyire nyolc röplabdapályát három kézi labdapályát és négy tenispályát létesítettek. Ezek közül elkészült a stadionhoz 200 méternyire egy labdarúgó edzőpálya és atlétikai pálya.

**A BERETTYÓÚJFALUSI JÁRÁSI LABDARUGÓBAJNOKSÁG ALÁSA**

1. B. Spartakusz	9	7	—	2	28	9	14
2. B. Bástya II.	9	5	3	1	26	10	15
3. B. Honvéd	9	7	—	2	24	3	12
4. Nagyrábé	9	6	—	3	12	9	12
5. Sápí Traktor	8	5	—	3	12	14	10
6. B. V. Meteor	8	4	1	3	8	13	9
7. B. Építők	9	3	1	5	15	30	7
8. B. Petőfi	9	2	1	6	12	12	5
9. Nagyrábé G.	9	2	—	7	10	28	4
10. Csökör	9	—	—	—	9	3	10

Megjegyzés: A B. Honvédtól két büntetőpont levonva.

### Kizárolag labdarúgó mérkőzés szerepelnek a TOTÓ e heti szelvényén

Köztük Sorozó—Salgótarjáni Bányász esti Békéscsaba mérkőzés is. A 30. heti nyertesnévei: 12. labdát 7172 Ft, 11 labdát 477 Ft, 10 labdát 62 Ft. Vásárlója megmélőbb tippezzé ványé!

A Magyar Dolgozók Pártja Hódol Biharmegyei Pártbizottságának ügyke Felelős szerkesztő és kiadó: BARCZI GYULA Szerkesztőség: Debrecen, Bajcsy-Zsilinszky u. 3. Telefon: 42.54 és 48.40. Alföldi Nyomda-telephely. Kiadóhivatal: Vöröshadarecz útja 16. Telefon: 30.01

### RÖVID SPORTRÉK

A magyar sportolók csoportjai elutaztak a Bukarestben szervező EGYÉVES mangalicá kupa eladó, Hatvan u. 53. TASKAIRÓGÉP olcsón eladó Török Bálint u. 20. II. ajtó. TIZENEGY hónapos süléd két darab 5 hónapos, Szak. szonett, kimotor, féglá, kátránypapír eladó, Szegfű u. 11. BUTOROZOTT komfortos szobát vill:moshoz ké e k. res szonadra nyárna há. zaspár. eTelefon: 36.92, Reg. gel 9-ig.

REZUSZ, vaságy cseze. hajthatós sodronyos, író. szal, hintaszék tankaróval, eniszítő eladó, Munkácsi u. 11. sz.

ALIGHASZNALT epedás telerakami eladó, Vörös. hadsereg útja 73. emelet Helmezzine

NYLON eszkatárok, köll. nyek, táskák etb. szakszerű javításra Házipari Szövetk. zetről. Kálvin. tér 2. Al

ELADÓ egyéves hízónak való. Pacsirta u. 27.

HÁJDÚ-BIHARMEGYEI HÁROM hízonak való sertés eladó Temető u. 28. EBÉDLŐSZÉKRENY. könyvszekrény, cjjeliszek. reny, könyvszekrény. láta kisebb szekrény ruhazsek. reny eladó, Busi u. 21. PÉTEBERGÉPKOCSIVÉL. ZETÓI felvessz a Debreceni Víz Csatorna Gáz. Központ. titűs Szerelő Vállalat TI. már u. 6. sz. ABLAKTAKARITÁSHOZ. kitalólétrát vesz a Debreceni Takarító Vállalat. Batthyány u. 2. AH



### Szüntel

Néhány héttel meg kormányzó mely a dolgozó malanak további jobb emelését kormányprogram kesedéssel fogadgozó nép. Mu parasztságot, értünk és kormánydoskodást láttjóbb munkával, eredmények elégnagszerű progDolgozóink leinkább fokoztaak a budapestmondott beszédebeszéde nyománlett mindenki kormányunk inunk központi mutatása nyompart mutatótt nyosságokra, m. lizmus építéseveink elkövetéttaba meg a hiltújjal, mely együnk jólétének emelkedését ezó a dolgozógozók mérgétt a part útmutatódig — most is helyes út.

De a nagyszerűséget is készlette. Azok székenyek, akik hogy az ellenséve, hogy az adulásával már m, azok most ben láthatják, vedtek hogy az fokozott dühvel harcra, amint jelentősebb lépés amint lehetőség hogy akár a szének nehézsége szervenék általból töket kovád.

A Járomitjav jobboldali szoci mek szinte szer ra igyekeztek r letes dolgozókat silésk a tervet, selejtet, mert m tethtnek, azt le akarnak, amit a.

A Dohánygyár üzemban leheté vánuást tapasztalás mesterkedo jelentkezté a fálak egyes helyek radt vissza, ho megámadja és mazzá. Kiss Gy kulák esete biz Makkai Kálmán rászlasszonyt megverte. Egri kulák a tszes büni, amíg illetéke nem vilagosított az országban van, itt az törté akar, aki ezzel a törvényekkel szembe.

Ezokban a nap különösen a begzására vetették kelj mandani, h ken, ahol a pár fejtettek ki eljé munkáj a dolgozót, az ellenség egyeseket megte teljesítsék a csadást. Nagy Józ Erdői Sándor és Pércsi dolgozó